

SPECIAL SERVICES

SERVICIOS ESPECIALES

ADDITIONAL INFORMATION

SERVICIOS ADICIONALES



SELF-HAUL DISPOSAL COUPON AVAILABLE

CUPÓN DE AUTO-RECOJO DISPONIBLE

Waste Management provides coupons that waive the fee for disposal of up to two cubic yards of household garbage self-hauled to the Davis Street Transfer Station.

To request a coupon, call Waste Management at (510) 537-5500 or pick up a coupon from Waste Management's downtown office at 22770 Main Street in Hayward.



DISCOUNT ON GARBAGE RATES AVAILABLE

DESCUENTO EN BASURA TARIFAS DISPONIBLES

A discount on garbage rates for low-income residents is available. To obtain an application or for more information, please call the City's Revenue Division at (510) 583-4600. The application is also available on the City's website at this link: <http://www.hayward-ca.gov/garbage-rates>.

Para obtener esta información en español, por favor llame a la Ciudad de Hayward at (510) 583-4614.



SIDE YARD COLLECTION SERVICE

DESCUENTOS DISPONIBLES EN SERVICIOS DE RECOJO

Side yard service for garbage, organics, and recyclables is available at no additional charge to residents who are disabled, or 65 years of age or older, and who have no able-bodied adults living in their home. Side yard service is available to all other residents for a fee.

To apply for side yard garbage and organics collection, please call Waste Management at (510) 537-5500. For recycling services, please call Tri-CED at (510) 537-9963.



FREE HOLIDAY TREE PICK UP

RECOJO GRATUITO DE ÁRBOLES DE NAVIDAD

All properties are eligible for free pickup of holiday trees during the first two weeks of January. Only clean trees will be picked up; no flocked trees, stands or decorations. Trees must be cut to less than five feet.



HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE

DESECHOS DOMÉSTICOS PELIGROSOS

Take hazardous items to the Household Hazardous Waste Facility at 2091 West Winton Avenue, Hayward.

Acceptable Items: Fluorescent bulbs, paints, stains, solvents, adhesives, garden and auto chemicals, batteries, electronic waste.

Available to all Alameda County residents who bring their own household hazardous waste. Visit household-hazwaste.org or call 800-606-6606 for more details, including Small Business Program information.



BRING YOUR OWN BAGS WHEN YOU SHOP

TRAIGA SUS PROPIAS BOLSAS CUANDO COMPRE

The City participates in a County-wide ordinance banning distribution of single-use plastic bags at checkout. Shopping with reusable bags helps reduce litter and waste, and protects creeks and the Bay.



STOP JUNK MAIL

DETENER CORREO BASURA

Reducing junk mail gets clutter out of your mailbox, frees up your time, and helps protect the environment. Go to stopjunkmail.org for more information.



RECYCLING INFORMATION FROM STOPWASTE

INFORMACIÓN DE RECICLAJE DE STOPWASTE

StopWaste is a public agency responsible for reducing the waste stream in Alameda County. Please visit StopWaste.org for more information on recycling, food scrap collection, home composting, and other useful tips.



CONTACTS & IMPORTANT NUMBERS

CONTACTOS Y NÚMEROS IMPORTANTES

Garbage, Organics Collection and Curbside Clean-up Day Appointments

Waste Management of Alameda County:
(510) 537-5500 • www.Hayward.wm.com
email: cscalbay@wm.com



Recycling Collection
Tri-CED Community Recycling:
(510) 537-9963 • www.tri-ced.org



172 98th Avenue
Oakland, CA 94603

Return Service Requested



CITY OF HAYWARD SINGLE-FAMILY GUIDE TO RECYCLING SERVICES

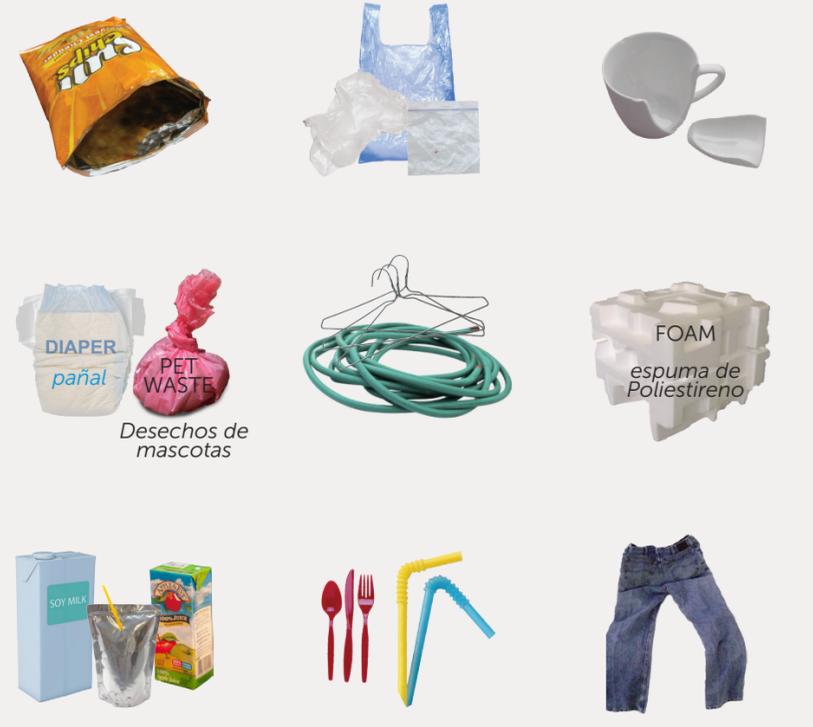


Please place carts and all other items on the curb, not in the street, to avoid traffic hazards.

Printed with soy-based inks on 100% post-consumer recycled-content paper

LANDFILL

VERTEDERO



ORGANICS

ORGÁNICOS



RECYCLING

RECICLE



MORE SERVICES

MÁS SERVICIOS



BULKY ITEM REMOVAL

RETIRO DE ARTÍCULOS VOLUMINOSOS

Waste Management will remove up to two cubic yards of garbage and other bulky items twice per calendar year with an appointment. To set up an appointment, or for more information, call Waste Management of Alameda County (WMAC) at 510-537-5500.

There is no fee to remove the following items:

- 2 cubic-yards of garbage (about 16 large bags);
- 3 pieces of household furniture, including carpet;
- Large recyclable items including:
 - » 3 large appliances; 2 mattresses; 3 scrap metal items; 2 e-waste items; and 4 passenger car tires

Place items no more than 6 feet from your curb or edge of pavement if there is no curb. To avoid traffic hazards, do not place items in the street. Please place items curbside no earlier than the day before your appointment to avoid illegally dumped debris.



USED MOTOR OIL & FILTER COLLECTION

RECOLECCIÓN DE ACEITE DE MOTOR Y FILTROS USADOS

Used motor oil and filters can be recycled curbside if in containers provided by Tri-CED. To order two free jugs and a bag to recycle the filter, call Tri-CED at (510) 537-9963.



REPLACE YOUR 64-GALLON GREEN CART WITH A 96-GALLON CART AT NO CHARGE

REEMPLAZA SU BOTE VERDE DE 64 GALONES POR UNO DE 96 GALONES SIN COSTO ADICIONAL

REQUEST A GREEN KITCHEN PAIL AT NO CHARGE

SOLICITE UNA CUBETA VERDE PARA COCINA SIN CARGO ALGUNO

CART SET-OUT REGULATIONS

REGLAMENTOS DE COLOCACIÓN DE BOTES

Carts may not be placed curbside earlier than 6:00 a.m. the day before the regular collection day. Carts must be retrieved and placed on private property and out of view from the street no later than midnight on your scheduled collection day (HMC 5-1.15).



Used Clothing / Ropa Usada
 Donate gently worn items to a second-hand store or clothing drive. Discard all other clothing.
 Done artículos usados con moderación a una tienda de segunda mano o centro de recolección de ropa. Deseche toda la demás ropa.

Food Waste Collection / Recolección de desechos de comida
 Empty in green kitchen pail, then dispose in green cart.
 Viértalos en la cubeta verde para cocina, para luego desecharlos en el bote verde.

Used Batteries & Motor Oil / Baterías usadas y aceite de motor
 Put old household batteries in a sealed plastic bag next to the recycle cart. Put motor oil jugs and filter next to cart.
 Coloque las baterías gastadas en una bolsa plástica sellada junto al bote de reciclaje. Coloque los contenedores de aceite de motor y filtros junto al bote.